



# LIDA Stories

[lidadstories.net](http://lidadstories.net)

Gara sinimaa deemuu / Aller au

cinéma

✎ Espen Stranger-Johannessen

& Aakane

✉ Muhammed Berisso (om), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0>

Gara sinimaa deemuu

Aller au cinéma



✎ Espen Stranger-Johannessen

& Aakane

✉ Muhammed Berisso

|| 3

☺ Afan Oromo / français / français



Maayiin fiilmii ilaaluuf barbaaddi. Hiriyyaa ishee gaarii Liisaa waliin gara sinimaa deemuu barbaaddi.

...

Mai cherche un film à regarder. Elle veut aller au cinéma avec sa meilleure amie, Lisa.

Mai va jusqu'au cinéma en scooter. Elles se sont mises d'accord pour se rencontrer là-bas.

...

Maayiin iskuutara ishee fudhattee gara sinimaa deemti. Achitti wal arguuf walii galanirru.





Sinimaa irratti nagaan gaafatu. Fiilmii kana  
arguuf gammachuu guddaatu itti dhagahame.

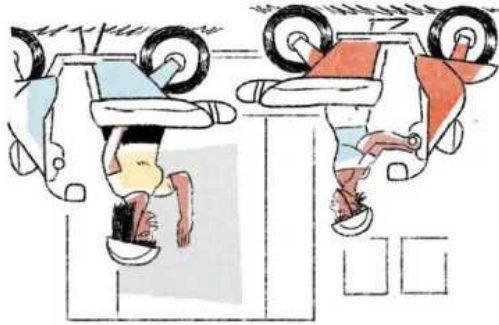
...

Au cinéma, elles se disent bonjour. Elles sont  
excitées de voir le film.

Après le film, elles se disent au revoir et rentrent chez elles.

...

Filmiin booda nagaan walitti dhaamanii gara manaatti deebi'u.



Mai achète des places pour elles deux à la billetterie.

...

Maayiin iddoo tikkeettii bitan irraa lamaan isaanii tikkeettii bitte.





Akkasumas baaldii guddaa fandhishaa bitatte.

...

Elle achète aussi un grand seau de popcorn.



Filmii jaalalaati. Sun gosa isaan jaallatanidha.

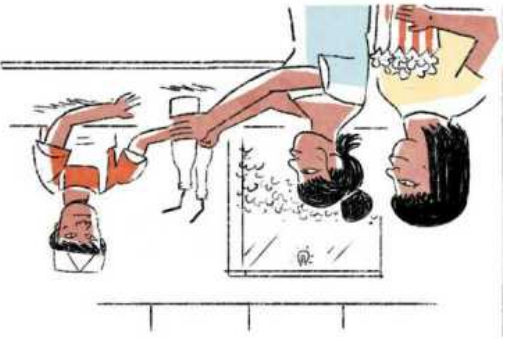
...

C'est un film romantique. C'est leur genre favori.



Filmi! Kana ilaaluftaa'an.  
...

Elles s'assoient et regardent le film.



Lisaan fandiisshaa fudhattee Maayiin ammoo  
soodaa qaruuraa lama bitte.  
...

Lisa prend le popcorn pendant que Mai achète  
deux bouteilles de soda.



Fiilmii kana ilaaluuf osoo hin seenin dura tikkeettii isaanii agarsiisan.

...

Elles montrent leurs tickets avant de rentrer voir le film.



Teessoo isaanii barbaadu. Fiilmiin sun dursee waan jalqabeef dukkanaa'eera.

...

Elles cherchent leurs places. Il fait sombre parce que le film a déjà commencé.